Betr.: Anpassungsventil 975 001 ... 7

Die Einzelteile der demontierten Geräte werden sorgfältig gesäubert und der Kontrolle zugeleitet, sofern nicht sichtbare Beschädigungen oder starker Verschleiß eine Wiederverwendung von vornherein ausschließen.

Die Kontrolle hat alle Einzelteile nach den entsprechenden Herstellungszeichnungen zu prüfen. Teile, die einem besonderen Verschleiß unterliegen, werden evtl. nach den jeweiligen, im nachfolgenden aufgeführten Zeichnungen nachgearbeitet.

Alle von der Kontrolle freigegebenen Einzelteile, einschließlich der nachgearbeiteten, werden mit einem roten Farbpunkt als Austauschteil gekennzeichnet. Soweit erforderlich, werden sämtliche Teile mit neuem Oberflächenschutz versehen.

Sämtliche Gewinde werden nachgeschnitten. Ausgerissene Anschlußgewinde werden, wenn möglich, mit einem Heli-Coil-Einsatz versehen.

Die Austauschgeräte werden mit dem roten Bezeichnungsschild gekennzeichnet.

Es sind für die Austauschfertigung unter Verwendung aller brauchbarer Teile folgende Anpassungsventile freigegeben:

975 001 000 7
975 001 001 7
975 001 002 7
975 001 020 7

Grundsätzlich werden O-Ringe ersetzt.
Bei allen anderen, nicht besonders aufgeführten Teilen, wird die Wiederverwendung, Nacharbeit oder Ersatz durch ein Neuteil unter Berücksichtigung der Rentabilität von 1P-APM festgelegt.

Bei der Behandlung folgender Einzelteile ist zu beachten:

Gehäuse 975 001 011 4	Nacharbeit nach Zeichnung 975 999 010 4.
Kolben 975 001 621 4	Kolben mit O-Ring-Nut 3,4 werden verschrottet.

COPYRIGHT BY WABCO WESTINGHOUSE GMBH HANNOVER

DATE	SIGNATURE	WABCO WESTINGHOUSE	
6 DRAWN 7: 74.1.31	[signature]	12	
8 CHECKED 9		Anweisung für die Fertigung von Austauschgeräten	
10 STANDARDIZATION 11			
MASS 13 Kg	SCALE 14	IDENTIFICATION CODE 18: R 975 001 000 0	SHEET 19: 1/1
SIZE 16: A 4	T.R.I. 17: 140	CODE FOR FUNCTION 23	CODE FOR SHAPE 24 / CODE FOR DOCUMENT 25

CHANGE NO 20	LETT 21	DATE 22
	J	
	H	
	G	
	F	
	E	
	D	
	C	
	B	
	A	

REPLACEMENT FOR 15

100 mm.

Schleicher + Schüll GmbH, Einbeck